

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

Actividad	Implementación del programa nacional de eficiencia energética de Viet Nam enfocado en todos los sectores de la economía.
País	Viet Nam
Sector(es) involucrado(s)	Todos
Período de ejecución	2006-2015

Resumen del caso

El Programa de Eficiencia Energética de Viet Nam (VNEEP) es una iniciativa de 10 años aprobada en abril de 2006 por el Primer Ministro de la República Socialista de Viet Nam. Se trata de un programa nacional focalizado y es el primer plan integral en la historia que insta medidas tendientes a mejorar la eficiencia energética y la conservación de la energía en todos los sectores de la economía vietnamita. El objetivo general del programa es ahorrar, en un comienzo, entre 3% y 5% del consumo de energía durante 2006-10 y otro 5%-8% entre 2011 y 2015.

La ejecución del VNEEP ofrece un buen ejemplo de un plan integral que involucra a un amplio abanico de actores de todos los sectores de la economía. Entre sus características está el alto compromiso y decidido liderazgo desde el nivel nacional hasta el local, la coordinación centralizada, el apoyo profesional y técnico de actores nacionales e internacionales y un sistema jurídico integral para garantizar la implementación uniforme del programa desde el nivel nacional al local.



Taller sobre Introducción a los proyectos de eficiencia energética en Viet Nam.

© Vu Van Quang, VNEEC

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

Antecedentes

A causa del rápido crecimiento económico de Viet Nam, se prevé que el consumo de energía, que aumentó en un promedio anual de 11,6% durante el periodo 1991-2005, crecerá considerablemente en el futuro. A la fecha el mayor incremento se ha dado en el consumo de electricidad (promedio anual de 14%), seguido de cerca por el petróleo y el carbón (alrededor de 11 %).

La intensidad energética del sector industrial y de los grandes edificios es relativamente alta en el país debido al uso ineficiente de la energía en la producción en empresas y en la construcción de edificios, así como la escasa conciencia sobre las oportunidades y el potencial en materia de ahorro energético. Sin embargo, el Gobierno pretende reducir la intensidad energética con la incorporación de medidas de conservación y eficiencia energética.

Desde mediados de los años noventa, el Gobierno ha intensificado gradualmente sus esfuerzos por promover diferentes iniciativas sobre eficiencia energética y conservación de la energía. Esta labor fue profundizada gracias a un decreto especial sobre este tema promulgado en 2003, seguido por orientación sobre el asunto para las empresas en 2004. El decreto especifica nuevas estructuras gubernamentales a nivel central y local, así como requisitos de eficiencia energética para grandes empresas y algunos edificios de gran tamaño.

Según el decreto, el Primer Ministro firmó en 2006 dos decisiones relacionadas con dos programas nacionales, uno sobre eficiencia energética y conservación de la energía (VNEEP) y otro sobre ahorros de electricidad.

El objetivo general del VNEEP era hacer esfuerzos para garantizar ahorros en el consumo total de energía de 35 % durante 2006-10 y de 5 %-8 % durante 2011-15 en comparación con el nivel de referencia de la proyección de 2006 sobre desarrollo del consumo de energía. Para conseguir estos objetivos, el VNEEP especifica seis componentes y 11 proyectos.

La Oficina de Eficiencia y Conservación de la Energía (EEC) del Ministerio de Industria y Comercio (MOIT) ha asumido el liderazgo en la implementación del VNEEP en colaboración con una serie de instituciones especializadas de Viet Nam, como el Instituto de Energía, Centros de Conservación de la Energía y universidades. Para apoyar de manera efectiva las actividades específicas del VNEEP, la asistencia técnica nacional y el apoyo en asesorías internacionales han respaldado a una variedad de actores del país (incluidos actores locales y nacionales de los sectores público y privado) en la ejecución.

Actividades

- » **Fortalecimiento de la administración estatal de EEC:** Incluye un marco jurídico completo sobre eficiencia energética y conservación de la energía en la producción industrial, la gestión de las obras de construcción, las actividades de la vida diaria y los equipos que consumen energía.
- » **Fortalecimiento de la educación y difusión de información para despertar conciencia pública y promover la EEC y la protección ambiental:** Difundir información y mejorar la conciencia pública sobre la eficiencia energética y conservación de la energía. Integrarla en el sistema nacional de educación y hacer pruebas piloto sobre la campaña de creación de un modelo de "Eficiencia energética y conservación de la energía en cada hogar".
- » **Desarrollo y masificación de equipos muy eficientes en el uso de la energía y eliminación gradual de equipos poco eficientes:** Desarrollar estándares y poner un rótulo de ahorro de energía en algunos productos específicos. Proporcionar asistencia técnica a las manufacturas nacionales que cumplan los estándares de eficiencia energética.
- » **EEC en empresas industriales:** Establecer un modelo de control de ahorro de energía y uso eficaz en empresas. Además, ayudar a las empresas industriales a actualizar, mejorar y racionalizar líneas de eficiencia energética y conservación de la energía.

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

- » **EEC en edificios:** Mejorar las capacidades y ejecutar actividades de eficiencia energética y conservación de la energía en el diseño y gestión de los edificios. Modelar e implementar la gestión de la energía y la eficiencia energética y conservación de la energía en edificios.
- » **EEC en actividades de transporte:** Usar al máximo las capacidades de los medios de transporte, disminuir al mínimo el consumo de combustible y reducir las emisiones.
- » **Fases adicionales:** En los cinco años 2011 a 2015 del VNEEP-Fase II, el programa se concentrará en mejorar la eficiencia energética en las industrias, los edificios y el transporte, tal como lo estipula la Decisión del Primer Ministro N° 1427/2012/QĐ-TTg y en concordancia con la Ley sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía.

Instituciones participantes

Ministerio de Industria y Comercio (MOIT); Ministerio de Construcción; Ministerio de Transporte; Ministerio de Finanzas; Ministerio de Ciencias y Tecnología (MOST); Ministerio de Información y Comunicación (MOIC); Ministerio de Educación y Capacitación (MOET); Ministerio de Justicia (MOJ); Ministerio de Inversión y Planificación (MPI); Unión de Asociaciones de Ciencias y Tecnología de Viet Nam (VUSTA); Oficina Gubernamental; Comité de Pueblo de provincias y ciudades; Televisión de Viet Nam; La Voz de Viet Nam; sindicatos y asociaciones nacionales.

Gestión del programa

Comité Directivo Nacional del Programa

Miembros: Representantes de los Ministerios de Industria y Comercio, Construcción, Transporte, Finanzas, Educación y Capacitación, Cultura, Deporte y Turismo, Información y Comunicación, Ciencias y Tecnología, Justicia y Unión de Asociaciones de Ciencias y Tecnología de Viet Nam.



Oficina de Eficiencia Energética



Comité Popular de Provincias y Ciudades con administración centralizada

- Formular la política local sobre conservación de la energía y usos eficientes
- Coordina la implementación de proyectos en zonas locales



Hay centros de eficiencia energética en algunas provincias y ciudades



Redes de apoyo

Laboratorios de ensayos y prueba, organización certificada de auditorías energéticas



Estructuras del programa

Once proyectos agrupados en seis componentes

Fuente: <http://vneec.gov.vn/en/introduction/management-of-programme-33-9397.html>

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

En cooperación con Agencia Danesa de Desarrollo Internacional (Danida); Comisión Europea (CE); Gobierno de Finlandia; Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA); Banco Alemán de Desarrollo (KfW); SDC; Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM); Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI); Banco Mundial (BM); Corporación Financiera Internacional (IFC).

Financiación El presupuesto estatal apoyó la creación y finalización del mecanismo de gestión sobre eficiencia energética y conservación de la energía mejorando las capacidades, investigando e implementando la auditoría de la energía y la asistencia para la implementación. Los donantes internacionales proporcionaron apoyo adicional, como ADB, Danida, CE, Finlandia, JICA, KfW, SDC, PNUD/FMAM, ONUDI/FMAM, BM e IFC. Las empresas recibieron créditos por su inversión en proyectos y por sus aportes a la organización de la implementación. La Fase I (2006-10) movilizó un total de aproximadamente US\$ 7,1 millones, desglosado en US\$ 5,9 millones con cargo al presupuesto estatal, US\$ 0,8 millones de donantes internacionales y US\$ 0,4 millones de otros¹. Los recursos estimados necesarios para la Fase II son de US\$ 44 millones, que se movilizan del presupuesto estatal (US\$ 17 millones), presupuesto local (US\$ 14 millones), donantes internacionales (US\$ 8,5 millones) y otras fuentes (US\$ 4,5 millones)².

Impacto de las actividades

- » **Amplia participación:** Luego de cinco años de implementación de la Fase I de VNEEP, el programa contaba con la activa participación y aportes de diversos ministerios, sucursales, organizaciones sociales y políticas, localidades y consultores de todo el país y había obtenido logros muy alentadores.
- » **Proyectos ejecutados:** Al 31 de diciembre de 2010, se habían implementado más de 150 misiones y proyectos. Se habían difundido, replicado y ejecutado una serie de fuentes de información sobre el programa en todo el país. El ahorro total de energía entre 2006 y 2010 fue de 4.900 ktoe, lo que representa el 3,4% del consumo total de energía (aproximadamente 56,9 TWh)³.
- » **Implementación de la ley:** El principal logro de la Fase I de VNEEP fue que la Décimo Segunda Asamblea Nacional de Viet Nam adoptara el 17 de junio de 2010 la Ley sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía y estatutos relacionados. Además, el programa logró establecer un modelo de gestión de EEC para aplicarlo en alrededor del 40% de las principales empresas consumidoras de energía seleccionadas en el país; y una red de gestión de EEC que contribuyó a implementar con éxito las actividades del programa en todas las localidades. Luego de la Fase I del programa, la conciencia pública sobre EEC había mejorado considerablemente.
- » **Formación de capacidades:** La implementación de la Fase I de VNEEP también contribuyó a la educación y la formación de capacidades de más de 1.000 funcionarios de administración de la energía de Departamentos de Industria y Comercio, Departamentos de Energía, Centros de Ahorro de Energía y empresas clave, contribuyendo de ese modo a la organización exitosa de una serie de talleres, exhibiciones y ferias, y otros. El programa también ayuda a generar un sistema justo y transparente de certificación de gestores y consultores capacitados en la materia. Además, ofrece entrenamiento para organismos gubernamentales y locales en temas relacionados con la eficiencia energética, de manera que estas autoridades mejoren sus capacidades.

¹ Informe N°.211/BC-CP del Gobierno, de fecha 17 de octubre de 2011, sobre los resultados de la implementación de Programas Nacionales Focalizados para el período 2006 -10, desplegando el plan 2011 y proponiendo una Lista de Programas Focalizados Nacionales para el período 2012-15.

² Decisión No.1427/QD-TTg del Primer Ministro, de fecha el 2 de octubre de 2012, sobre la aprobación del Programa Nacional Focalizado sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía para el período 2012-15.

³ Informe N° 211/BC-CP del Gobierno, de fecha 17 de octubre de 2011, sobre los resultados de la implementación de Programas Nacionales Focalizados para el período 2006 -10 que despliega el plan 2011 y propone una Lista de Programas Focalizados Nacionales para el período 2012-15.

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

- » **Reducción de la pobreza:** El VNEEP contribuye a reducir la pobreza al impulsar el desarrollo económico general a través del mejoramiento de la eficiencia energética de empresas industriales y la generación de nuevas oportunidades de empleo relacionadas con mejoras en la eficiencia energética tanto en las áreas de mantenimiento como de inversión. Debido a que el uso eficiente de la energía disminuye la contaminación, el VNEEP también ayuda a mejorar las condiciones de vida de las personas que viven en los alrededores de las empresas.
- » **Reducciones de las emisiones:** Al mejorar la eficiencia energética, se reduce el uso de combustibles y electricidad y disminuye el nivel de emisiones, por ejemplo de CO₂, SO₂ y NO_x, y se desacelera el crecimiento de la demanda de inversiones en nuevas centrales eléctricas. La eficiencia energética es un elemento clave en el desarrollo de la economía con bajos niveles de carbono y la mitigación. Se espera que la implementación de las actividades en el marco del VNEEP puedan redundar en una reducción anual de GEI de por lo menos 0,2-0,4 MtCO₂e. Se esperan reducciones adicionales de las emisiones si el programa logra replicarse en otras zonas del país según lo planificado.
- » **Establecimiento de un fondo de financiación:** El VNEEP ayuda a establecer un fondo de financiación confiable y de buen funcionamiento para inversiones que mejoren la eficiencia energética en empresas y edificios comerciales.
- » **Mejor coordinación gubernamental:** A través de la implementación del programa, se ha mejorado la coordinación entre ciudades y provincias y también entre el nivel central y local.

¿Una buena práctica?

- » El VNEEP es el **primer plan integral de la historia** que ofrece medidas para practicar y mejorar la eficiencia energética y conservación de la energía (EEC) en todos los sectores de la economía a lo largo de Viet Nam. El plan expone pasos claros y estratégicos que van desde la teoría hasta medidas concretas para lograr el objetivo último del programa. Por lo tanto, es transferible como modelo para nuevos proyectos y se puede usar en contextos diferentes.
- » El VNEEP involucra a un **amplio abanico de actores interesados**, entre otros diferentes ministerios clave, centros de energía, el sector privado y organismos provinciales. Todos los actores están coordinados por el comité directivo del proyecto.
- » Viet Nam ha trabajado en temas de eficiencia energética durante más de 15 años. Gradualmente, el Gobierno intensificó las gestiones para promover la EEC mediante la promulgación de una serie de políticas y un marco jurídico relativo al tema. El VNEEP fue aprobado por el Primer Ministro en abril de 2006, hecho que es **ilustrativo del compromiso y el liderazgo al nivel político más alto**.
- » El VNEEP proporciona un **impacto a largo plazo y un desarrollo sostenible**. El despliegue del VNEEP implica el establecimiento de un plan de implementación integral y un sistema de políticas y marco jurídico uniforme que garantiza el efecto a largo plazo.
- » **El aprovechamiento del apoyo profesional y técnico de actores nacionales e internacionales es un elemento importante** en el desarrollo del VNEEP, durante el cual se pueden producir intercambios de buenas prácticas entre países en desarrollo y desarrollados.
- » **Formulación y puesta en marcha de un sistema legal integral:** En cada hito, se formulan las correspondientes políticas y marcos regulatorios adecuados para garantizar una implementación uniforme del programa desde el nivel nacional hasta el local. El marco de políticas, jurídico y regulatorio está bien concebido, es coherente y centrado en el futuro, pero también ambicioso. No existen contradicciones, vacíos o superposiciones importantes.

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

Factores determinantes del éxito

- » **Compromiso político a nivel nacional y local:** El VNEEP fue aprobado por el Primer Ministro, quien encabeza el Gobierno de Viet Nam y preside las reuniones del Gobierno central; su implementación se mantiene ininterrumpida desde entonces. En 2006, fue aprobado por primera vez por el Primer Ministro. Luego en 2102, éste aprobó la Fase II del VNEEP. A nivel local, los directores del comité provincial del pueblo también están involucrados en la ejecución del programa desde un primer momento.
- » **Participación de diversos actores desde el inicio:** En el programa participa una serie de actores de organismos nacionales, como ministerios, organismos locales, comités del pueblo, el sector privado, empresas, donantes nacionales e internacionales y el pueblo vietnamita en todo el país. El programa también involucra a expertos de diferentes ámbitos, como medio ambiente, energía y finanzas, entre otros.
- » **Apoyo financiero internacional:** El programa depende principalmente del presupuesto estatal. Sin embargo, la implementación del programa también atrae fondos internacionales. Luego de la primera etapa, se estima que el apoyo financiero internacional recibido alcanza los US\$ 0,8 millones y se espera que movilice unos US\$ 8,5 millones para la fase II del programa.
- » **Implementación coherente del nivel nacional al local:** La responsabilidad y coordinación general del VNEEP está a cargo del Ministerio de Industria y Comercio (MOIT); sin embargo, se ha creado un comité directivo nacional con representantes de otros ministerios competentes para velar por la uniformidad en la implementación del programa (MOIT es el organismo permanente del comité). Se asigna al MOIT la función de coordinar y colaborar con otros ministerios, sectores, provincias y otras entidades pertinentes para implementar el VNEEP. El Comité Provincial del Pueblo (el organismo gubernamental de más alto rango a nivel local) debe implementar políticas sobre gestión de la EEC a nivel provincial y cooperar para aplicar el VNEEP en las provincias.
- » **Acceso a diferentes fuentes de financiación:** El programa es financiado por diversos recursos, pero predomina el presupuesto estatal por sobre otras fuentes.
- » **Movilización de asistencia técnica interna e internacional:** Aparte del apoyo técnico interno, el programa también busca y recibe gran cantidad de asistencia internacional y apoyo técnico de diferentes organizaciones extranjeras.
- » **Seguimiento y evaluación eficaces:** La gestión, seguimiento y evaluación de la implementación fue diseñada desde la primera fase. Se han entregado informes regulares sobre la implementación del VNEEP a la Asamblea Nacional para su aprobación y evaluación.
- » **Programas de formación de capacidades y campaña de sensibilización pública bien organizados:** Se desarrolló una estrategia de comunicación y de sensibilización, además del paquete de información sobre la eficiencia energética a nivel sectorial y provincial, como una de las principales actividades del VNEECP. Durante la implementación, se ejecutó frecuentemente una serie de campañas de sensibilización, como talleres, competencias, comunicación masiva (radio, televisión, Internet, etc.), tanto a nivel nacional como provincial.

Superación de obstáculos y desafíos

¿Cuáles fueron los principales obstáculos/desafíos que se enfrentaron?
¿Cómo se superaron?

De capacidad

Falta de habilidades técnicas en materia de eficiencia energética y falta de conocimientos sobre una gestión sistemática de la energía en empresas y grandes edificios.

Aprovechar la asistencia técnica interna e internacional para mejorar las habilidades de los funcionarios en eficiencia energética y el conocimiento de la gestión sistemática de la energía para dueños de empresas.

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

Financieros

Falta de donaciones y/o servicios de crédito para financiar las fase de planificación y la inversión real. Aprovechar y usar a cabalidad las fuentes de financiación tanto de donantes nacionales como internacionales.

Renuencia de las empresas a concentrarse en inversiones en medios de eficiencia energética para los cuales algunos instrumentos de financiación no estaban bien adaptados.

Definir criterios pertinentes para las empresas idóneas para el VNEEP. Los instrumentos de financiación deben ser evaluados cuidadosamente antes de ponerlos en marcha.

Falta de conocimientos sobre la planificación financiera y el uso de apoyo externo.

Formular un plan detallado para canalizar y asignar el apoyo y adoptar buenas prácticas en la planificación financiera.

De información

Falta de conciencia entre los propietarios y administradores del potencial de la eficiencia energética.

Modificar la conciencia de los propietarios de empresas con campañas de sensibilización que incluyen capacitación, talleres y consultorías directas.

Muy pocos gestores y consultores certificados en la materia y experticia insuficiente para diseñar proyectos complejos e integrados.

Cooperar con universidades y centros de energía nacionales e internacionales para organizar cursos de capacitación para gestores de energía y consultores en energía.

La prioridad tradicional está puesta en la expansión más que en la eficiencia.

Mejorar la conciencia de los propietarios de empresas sobre eficiencia energética.

Institucionales

Falta de capacidad de las autoridades para regular y monitorear (habilidades y presupuesto recurrente).

Se proveerá formación de capacidades a las autoridades relevantes a nivel central y local.

Falta de incentivos económicos debido al bajo costo de la energía.

Crear incentivos económicos simultáneamente con el aumento razonable del costo de la energía en los establecimientos consumidores de energía.

Falta de fiscalización o sanciones por la violación de la Ley sobre eficiencia energética y conservación de la energía.

Promulgar y aplicar las normas sobre sanciones por la infracción de la ley.

Experiencias adquiridas

- » **Perfeccionar la organización y el personal de las juntas directivas tanto nacionales como locales:** Es fundamental establecer una junta directiva común para la implementación del programa, definir claramente las tareas de la junta, entregar instrucciones sobre la cooperación entre organismos en temas de planificación, implementación de exámenes, supervisión y asesoría e informar a los actores relevantes sobre las dificultades y los ajustes necesarios.
- » **Mejorar la coordinación y los vínculos, tratándolos como factores decisivos:** Para el éxito del programa y la participación de diversos actores, es fundamental mejorar la solidez de los vínculos entre ministerios y sus ramas a nivel nacional, y entre departamentos y divisiones a nivel local. Las responsabilidades en la implementación del programa deben ser especificadas a cada organismo y/o unidad.
- » **Desarrollar contenido pertinente del programa y procedimientos adecuados para su verificación y aprobación:** El ejecutor del programa debe proponer y desarrollar oportunamente sus contenidos y velar por plazos de verificación y aprobación razonables.
- » **Las necesidades de asignación de financiación deben ser públicas y transparentes:** Para lograrlo, se deben definir criterios de establecimiento y cuotas para la asignación de financiación como contenido obligatorio dentro de los documentos de verificación.

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

- » El seguimiento, la vigilancia y la evaluación son medidas esenciales: Por lo tanto, deben ser mejoradas e incluidas en el programa como una tarea específica.
- » Es fundamental definir metas y crear soluciones para la implementación del programa: En la formulación de un programa es necesario definir metas y misiones específicas que sean razonables, medibles y fácilmente vinculables con las soluciones de implementación.

Para replicar esta práctica	<ul style="list-style-type: none"> » Asegurar compromiso político, fondos y apoyo a las capacidades: El MOIT diseñó el programa de manera tal de que funcione en otros países, especialmente en aquellos en desarrollo, con algunas modificaciones razonables. » Vigilar, evaluar y estimular: Es aconsejable que las empresas participantes implementen acuerdos voluntarios para estimular a todos los sectores a trabajar en pro de la consecución y el cumplimiento de objetivos de eficiencia energética. » Recompensar a las empresas participantes por adoptar la eficiencia energética y al mismo tiempo revisar y sancionar a aquellas que rehúsan tomar medidas de eficiencia energética y de conservación de la energía.
Contacto para consultas	<ul style="list-style-type: none"> » Nguyen Van Long, Subdirector del Departamento de Ciencias, Tecnología y Ahorro de Energía, longngv@moit.gov.vn
Otros recursos fundamentales	<ul style="list-style-type: none"> » Decisión sobre la Aprobación del Programa Nacional Focalizado sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía, Fase 2012-15, http://vneec.gov.vn/en/documents.detail.html?id=48 » Cooperación Económica Asia-Pacífico (2009), Revisión de pares sobre eficiencia energética en Viet Nam, Informe para el Grupo de Trabajo sobre Energía de la APEC, www.ewg.apec.org/documents/VietnamPREEReport.pdf
Sitio(s) web	<ul style="list-style-type: none"> » http://vneec.gov.vn/en/ » www.tietkiemnangluong.com.vn/en/
Autor(es) del estudio de caso	<p>Dang Hong Hanh (VNEEC), Vu Van Quang (VNEEC) y Neha Pahuja (TERI)</p> <p>Edición: Nicholas Harrison (Ecofys)</p> <p>Apoyo editorial: Frauke Röser, Thomas Day, Daniel Lafond, Niklas Höhne y Katja Eisbrenner (Ecofys).</p> <p>Coordinación: Ecofys www.ecofys.com y The Energy and Resources Institute (TERI)</p>
Colaboradores en el estudio de caso	<ul style="list-style-type: none"> » Nguyen Van Long, Subdirector del Departamento de Ciencias, Tecnología y Ahorro de Energía, MOIT, Viet Nam » Dr. Nguyen Van Sua, Subdirector de la Asociación de Acero de Viet Nam » Bui HuyPhung, Presidente del Consejo de Ciencias, Asociación de Energía de Viet Nam » Ha Dang Son, Director Técnico de RCEE – NIRAS JSC

Viet Nam

Implementación de un programa nacional de eficiencia energética

Referencias bibliográficas

- » Decisión N° 79/2006/QĐ-TTg. Aprobación del Programa Nacional Focalizado sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía de fecha 14 de abril de 2006 del Primer Ministro de la República Socialista de Viet Nam
- » Informe N° 211/BC-CP de fecha 17 de octubre de 2011 del Gobierno sobre el resultado de la implementación de los Programas Nacionales Focalizados para el período 2006 -10 y que despliega el plan de 2011 y propone una lista de Programa Nacionales Focalizados para el período 2012-15.
- » Decisión N° 1427/QĐ-TTg del Primer Ministro de fecha 2 de octubre de 2012 sobre la Aprobación del Programa Nacional Focalizado sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía para el período 2012-15.
- » Icon.com.vn (2013). Eficiencia energética y conservación de la energía: el ahorro cumple la meta, sitio web, <http://icon.com.vn/vn-s83-117075-633/Su-dung-nang-luong-tiet-kiem-va-hieu-qua-Muc-tiet-kiem-da-dat-muc-tieu.aspx>. Acceso el 27/02/2014.
- » Tietkiemnangluong.com.vn (2011). Conferencia nacional sobre los logros de la Fase I del VNEEP entre 2006 y 2010, sitio web, <http://tietkiemnangluong.com.vn/home/tin-trong-nuoc/tong-ket-giai-doan-i-chuong-trinh-mtqg-su-dung-nang-luong-tiet-kiem-va-hieu-qua-8001-11047.html>, acceso el 27/02/2014.
- » Vietnam.um.dk (2010). Documento final del proyecto: Transición con bajas emisiones de carbono en el sector de la eficiencia energética, Viet Nam, sitio web, <http://vietnam.um.dk/en/~media/Vietnam/Documents/Content%20English/Final%20project%20description%20for%20ict%20for%20ee%20Vietnam%20311012%20English.pdf>, acceso 05/03/2014.



Empowered lives.
Resilient nations.



Australian Government

giz

On behalf of:



Federal Ministry
for the Environment, Nature Conservation,
Building and Nuclear Safety

of the Federal Republic of Germany